

**Kúpna zmluva 01/2023**

uzavretá podľa ustanovení § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

medzi zmluvnými stranami

**Predávajúcim:** EMATECH, s.r.o.  
**Sídlo:** Piešťanská 3/3, 956 05 Radošina  
**Zastúpený:** Ing. Eva Matejovičová  
**IČO:** 31413919  
**DIČ:** 2020419588  
**Bankové spojenie:** SK5202000000000017301192

a

**Kupujúcim:** **Správa Pieninského národného parku so sídlom v Spišskej Starej Vsi**  
**Sídlo:** SNP 57, 061 01 Spišská Stará Ves  
**Zastúpený:** Ing. Vladimír Kíč, PhD., riaditeľ správy  
**IČO:** 54435323  
**DIČ:** 2121703815  
**Bankové spojenie:**

Táto kúpna zmluva je uzavretá podľa ustanovení § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a v zmysle Výzvy na predkladanie ponúk pre zákazku s názvom „Traktor s príslušenstvom“.

**Článok I.****Predmet zmluvy a jeho špecifikácia**

1. Predmetom zmluvy je tovar obstarávaný v súvislosti s projektom s názvom „Realizácia schválenej dokumentácie starostlivosti na území Pieninského národného parku“, ktorý je spolufinancovaný z Operačného programu Kvalita životného prostredia v rámci výzvy s kódom OPKŽP-PO1-SC131-2017-22.
2. Predávajúci sa zaväzuje, že kupujúcemu dodá a odovzdá tovar špecifikovaný v Prílohe č.1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a kupujúci sa zaväzuje, že tento tovar prevezme a zaplatí zaň dohodnutú cenu.

**Článok II.****Termín plnenia predmetu zmluvy**

1. Termín plnenia predmetu zmluvy je maximálne 8 mesiacov odo dňa doručenia vystavenej objednávky na dodanie predmetu tejto zmluvy. Objednávka bude vystavená do 10 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

**Článok III.****Miesto a spôsob prevzatia predmetu zmluvy**

1. Miestom dodania predmetu zmluvy je SNP 57, 061 01 Spišská Stará Ves
2. Predmet kúpy prevezme kupujúci v mieste dodania na základe dodacieho listu podpísaného zodpovednou osobou kupujúceho a preberacieho protokolu podpísaného zodpovednými osobami oboch zmluvných strán.

1. Kupujúci môže od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť ak sa predávajúci omešká s dodaním tovaru podľa termínu plnenia zmluvy uvedenom v čl. II bod 1 tejto zmluvy.
2. Predávajúci môže od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť ak sa kupujúci omešká s platením peňazných záväzkov viac ako o 60 dní po splatnosti a kupujúci nezjedná nápravu ani v dodatočnej lehote určenej písomne predávajúci.

### Článok VI. Odstúpenie od zmluvy

1. Ak sa predávajúci dostane do omeškania s dodaním tovaru, zaväzuje sa zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej kúpnej ceny tovaru bez DPH za každý deň omeškania.
2. Ak sa kupujúci dostane do omeškania s platením dohodnutej kúpnej ceny tovaru, zaväzuje sa zaplatiť predávajúcej sumy vo výške podľa zákona.

### Článok V. Omeškanie a zmluvné pokuty

1. Cena podľa bodu 1 tohto článku je konečná a nemenná. Výška ceny podľa predchádzajúcej vety tohto bodu môže byť, ku dňu jej fakturácie podľa bodu 3 tohto článku upravená len z dôvodu zmien sadzby dane z pridanej hodnoty podľa daňových zákonov Slovenskej republiky.
3. Cena je splatná na základe faktúry predávajúceho, ktorú je predávajúci oprávnený vystaviť po dodaní zariadenia.
4. Splatnosť faktúr dojednali zmluvne strany na 60 dní od vystavenia faktúry. Ak faktúra neobsahuje všetky nevyhnutné daňové doklady, je kupujúci oprávnený faktúru predávajúcej vrátiť. V takom prípade lehota splatnosti začne plynúť od doručenia správne vystavenej faktúry kupujúcemu.

Slovom: osemdesiatštyritisíc šesťsto šesdesiat EUR

Cena celkom s 20% DPH: 84660,- EUR

Slovom: štrnásťtisíc sto desiat EUR

DPH 20%: 14110,- EUR

Slovom: sedemdesiatštyritisíc päťsto päťdesiat EUR

Cena celkom bez DPH: 70550,- EUR

Zariadenie (stroj):	Počet ks	Cena v EUR za 1 ks bez DPH	DPH 20%	Cena spolu v DPH
Traktor	1	70550,-	14110,-	84660,-
<b>Spolu</b>	<b>1</b>	<b>70550,-</b>	<b>14110,-</b>	<b>84660,-</b>

1. Rozpis kúpnej ceny:

### Článok IV. Kúpna cena a platobné podmienky

3. Pri odovzdaní predmetu kúpy je predávajúci povinný odovzdať kupujúcemu doklady, ktoré sa na predmet kúpy vzťahujú.

3. Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán odstúpi od tejto kúpnej zmluvy, zmluva zaniká a zmluvné strany sa vysporiadajú podľa ustanovení Obchodného zákonníka. Všetky náklady súvisiace s odstúpením od kúpnej zmluvy znáša zmluvná strana, ktorá zaviniла zánik zmluvy
4. Kupujúci ako prijímateľ NFP na základe zmluvy o NFP si v rámci záväzkového vzťahu s predávajúcim vyhradzuje právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od tejto zmluvy s predávajúcim, a to v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy medzi kupujúcim a predávajúcim a výsledky administratívnej finančnej kontroly verejného obstarávania zo strany poskytovateľa NFP neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov.

## **Článok VII. Záruka**

1. Predávajúci preberá záruku za akosť tovaru špecifikovaného podľa Článku I. tejto zmluvy. Na tovar sa poskytuje záruka 12 mesiacov. Záruka začína plynúť odo dňa zaškolenia kupujúceho podľa Článku VIII. tejto zmluvy.
2. Pre uplatnenie väd tovaru platia ustanovenia § 436 - § 441 Obchodného zákonníka.
3. Záruka neplatí ak kupujúci nedodrží postupy zaobchádzania s tovarom, ktoré určil výrobca, alebo ak kupujúci nevykoná pravidelné servisné prehliadky. Záruka sa nevzťahuje na vady a poškodenia, ktoré spôsobil kupujúci úmyselne, resp. nesprávnou manipuláciou s predmetom kúpy.
4. Počas záručnej doby sa požaduje servisný zásah do 48 hodín od nahlásenia poruchy.
5. Počas záručnej doby sa požaduje dostupnosť telefonickej linky na servis v slovenskom alebo českom jazyku.

## **Článok VIII. Zaškolenie kupujúceho**

1. Predávajúci sa zaväzuje pri dodaní a odovzdaní tovaru kupujúcemu zabezpečiť v mieste plnenia na vlastné náklady zaškolenie kupujúceho, resp. ním poverené osoby (obsľuhu tovaru) na prevádzku tovaru v plnom rozsahu tak, aby kupujúci mohol užívať predmet tejto zmluvy na účel, na ktorý je určený, vrátane poučenia o hlavnom nastavení tovaru, bezpečnej prevádzke a správnej starostlivosti o tovar.

## **Článok IX. Vyššia moc**

1. Žiadna zo strán nenesie zodpovednosť za úplné či čiastočné nesplnenie svojich povinností vyplývajúcich zo zmluvy v dôsledku udalosti výnimočnej povahy, ktorá nemohla byť predvídateľná alebo ju nebolo možné odvrátiť – udalosti ako živelné pohromy, vojnové operácie rozličného druhu, občianske nepokoje, explózie, požiare, výluky alebo okolnosti vyskytujúce sa nezávisle od vôle strán, mimo kontroly strán (ďalej len vyššia moc).
2. Strana dotknutá udalosťou Vyššej moci je povinná písomne informovať druhú stranu do 10 pracovných dní, pričom dané oznámenie musí byť doplnené potvrdením o takej udalosti Vyššej moci.
3. Strana, ktorá nevykoná oznámenie druhej strane podľa odseku 2. bude povinná nahradiť druhej strane všetky škody spôsobené porušením tejto povinnosti.

## **Článok X. Náhrada škody**

1. Pokiaľ niektorá zmluvná strana neplní svoje záväzky z tejto zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
2. Pri uplatňovaní náhrady škody platia ustanovenia § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

1. Otázky a vzťahy, ktoré v tejto kúpnej zmluve nie sú výslovne upravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka SR.
2. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsah porozumeli, a na znak súhlasu ju potvrdili svojimi podpismi.

### Článok XIII. Záverčné ustanovenia

4. Ak Predávajúci plánuje zmeniť subdodávateľa počas trvania Zmluvy, je povinný najneskôr do 5 pracovných dní, ktoré predchádzajú dňu, v ktorom má zmena subdodávateľa nastáť, oznámiť Kúpujúcemu zmenu subdodávateľa a v tomto oznámení uviesť údaje o subdodávateľovi v rozsahu podľa bodu 2 tohto článku.

Identifikačná subdodávateľ (obchodné meno, sídlo, IČO)	Rozsah plnenia subdodávateľom v (%)	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)

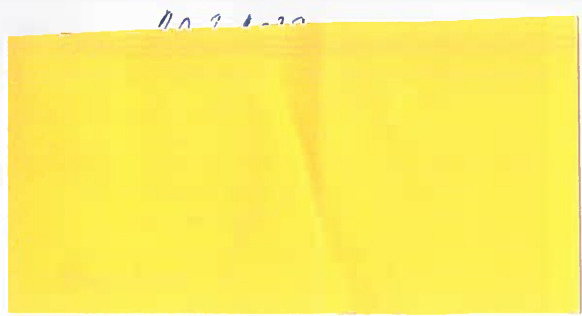
3. Subdodávateľia a rozsah subdodávky podľa bodu 2 tohto článku je:
2. Predávajúci bude dodávať predmet zmluvy v rozsahu ..... % prostredníctvom subdodávateľov. a právnymi aktmi EÚ.
1. Predávajúci sa zaväzuje že strpí výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, službami a osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnie im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Útvar vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a ním poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládného auditu, Certifikačný orgán a ním poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/auditú,
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými Právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

### Článok XII. Osobitné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, alebo súvisiacich s touto zmluvou, vrátane sporov o platnosť, vyklad a zánik tejto zmluvy budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej príemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné.

### Článok XI. Riešenie sporov

3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Kúpna zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch. Každá zmluvná strana dostane 2 rovnopisy.
5. Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
6. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť po splnení odkladacej podmienky účinnosti, a to doručením správy zo štandardnej ex post kontroly.



**Príloha č. 1 – Technická špecifikácia**



## OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

<b>Údaje uchádzača:</b>
Obchodné meno: EMATECH, s.r.o.
Sídlo: Piešťanská 3/3, 956 05 Radošina
IČO: 31413919
Kontaktné údaje: Dudaško Ján, obchodný zástupca, 09054400492, poprad@ematech.sk

<b>Údaje zadávateľa:</b>
Obchodné meno: Správa Pieninského národného parku so sídlom v Spišskej Starej Vsi
Sídlo: SNP 57, 061 01 Spišská Stará Ves
IČO: 54435323
Kontaktné údaje: Ing. Vladimír Klč, PhD., riaditeľ správy, +421 903 298 185, vladimir.klc@sopsr.sk

<b>Traktor 1 ks</b>			
<b>Typové označenie a výrobca: Deutz Fahr 5115 GS /B/</b>			
<b>Pozn. Uviest' "Typové označenie zariadenia (modelový názov)"</b>			
Požadované parametre:	Požadovaná hodnota:	Uviest' áno/nie, v prípade číselnej hodnoty uviest' jej skutočnosť	Cena/1ks v EUR bez DPH
Elektronická regulácia otáčok motora	áno	áno	70550,-
Objem motora	max. 3900 cm <sup>3</sup>	3849	
Max. výkon motora	min. 80 kW	85 kW	
Objem palivovej nádrže	min. 140 l	145 l	
Objem nádrže AdBlue	min. 10 l	10 l	
Počet valcov	min. 4	4	
Počet rýchlostí prevodovky vpred/vzad	min. 30	30 / 30	
Počet prevodových stupňov pod zaťažením	min. 3	3	
Funkcia automatického radenia pod zaťažením	áno	áno	
Elektrohydraulická reverzácia pojazdu s nastaviteľnou moduláciou	áno	áno	
Možnosť zastavenia použitím brzdy bez použitia spojkového pedálu so zaradeným prevodovým stupňom	áno	áno	
Spojka na radiacej páke	áno	áno	
Max. rýchlosť	min. 40 km/h	40 km/h	
Otáčky vývodového hriadeľa 540/540ECO/1000/1000ECO	áno	áno	

áno	áno	Elektrohydraulické ovládanie
áno	áno	Elektronická regulácia zadného
áno	áno	trojbodového závesu
áno	áno	Predný trojbodový záves a vývodový
áno	áno	hriadeľ
áno	áno	1 hydraulický okruh vpredu vyvedený
áno	áno	od zadného
300 kg	min. 300 kg	Závažie do predného trojbodového
4855 kg	min. 4800 kg	Zdvíhacia sila na zadných ramenách
áno	áno	100% uzávierka diferenciálu vpredu
áno	áno	a vzadu
áno	áno	Predný náhon elektrohydraulický
áno	áno	ovládany
áno	áno	Kotúčové brzdy na všetkých 4
áno	áno	kolesách v olejovej náplni
3 ks	min. 3 ks	Počet hydraulických okruhov vzadu
áno	áno	Samostatné čerpadlo pre riadenie
55 l/min	min. 55 l/min	Hydraulické čerpadlo s maximálnym
áno	áno	prítokom
áno	áno	Pneumatické odpruženie sedadla
áno	áno	vodiča
áno	áno	Klimatizácia
áno	áno	Držiak externého monitora v kabíne
8 ks	min. 8 ks	Pracovné svetlá na kabíne
áno	áno	Pneumatické brzdy prívesu
áno	áno	Automatický záves pre príves
áno	áno	polohovateľný
áno	áno	Natačacie blatníky vpredu
420 mm	min. 420 mm	Pneumatiky vpredu o šírke
480 mm	min. 480 mm	Pneumatiky vzadu o šírke
áno	áno	Prestaviiteľné disky
70550,-	Suma spolu za celý predmet zákazky v EUR bez DPH	
14110,-	DPH 20 %	
84660,-	Suma spolu za celý predmet zákazky v EUR vrátane DPH	

Poznámky\*: .....

\* V prípade že uchádzač nie je plátcu DPH uvedie to v ponuke v liste v časti poznámky.

Potvrďujeme že nami vypracovaná cenová ponuka zodpovedá cenám obvyklým v danom mieste a čase. Čestne prehlasujeme, že akceptujeme všetky požiadavky zadávateľa a tieto požiadavky sme zahrnuli do predloženej cenovej ponuky.

V Radošina, dňa 10.3.2023